Translated Scriptures Taught With Understanding

This testimony below came to us from a Bible translator who had worked a long time to help a minority people get two books of the New Testament translated. The translator’s report shows the team’s excitement at seeing how the completed Scripture has come to life in the peoples’ hearts through the use of *Simply The Story*.

Bible Did Not Engage Listeners

Before [you came to Thailand and led the STS workshop] the style they used to teach Bible did not engage the listeners. Only those who were perceived as ‘leaders’ ever said anything. I think the others felt they weren’t supposed to say anything, since they weren’t the teachers.

Now, the person whose turn it is to host the meeting is the one to tell a story. They are mostly choosing stories from Matthew and Luke, since those are printed in our XXX language. They discussed and analyzed the story. Some people were quiet through most of it, but thankfully some of the non-leaders were willing to express their thoughts, and relate the story to their own personal experience, which is a new step.

The leader has really picked up on the underlying concepts of what you and your team introduced. He mentioned today that some of your Thai team members helped him to see that there is more to most stories than he previously thought. By asking questions, and looking at details, you can get deeper, in order to help you remember the story.

They mentioned that they are learning how to apply it to their own lives, comparing themselves to the characters in the story. The leader is also pulling in some of the questioning techniques at the end of his Sunday morning preaching, encouraging more thinking and interest.

That is so wonderful, that church members are interacting with the Scripture on their own, and it’s something we’ve been hoping for, for a long time.
A Thank you for being the catalyst for it!

---

**Wycliffe Translator Investigates STS**

As a translator I always felt a bit hesitant regarding the freedom we have in storytelling and still be accurate.

Besides Bible translation this [STS way of learning and sharing Bible stories] is one of the most powerful ways to give the Word to people in a way it will stick for ever, even if the typhoon or hurricanes batter our lives and homes and destroy our Bibles.

In fact all Christians should learn this method and apply it in their own lives. Even if they never become missionaries they will experience a tremendous spiritual growth and development and they will be inspired and encouraged to share their faith in a natural way by using the Word "hidden in their heart’s pocket" as our trainer Dorothy would say.

It is so easy. Why did it take us so long to discover it. In fact I have decided to reduce some of my channel 11 "Bad News" watching and I am going to internalize/memorize more Good News with this method. Just imagine the change that would take place in the churches if everyone would do this…

Marianne, Philippines

Marianne’s whole story: [Wycliffe Translator Investigates STS](#)